

Projekt - UMOWA NR WFR.272..2022

Filmy promujące (spoty) i filmy dokumentujące IV edycję Dni Dziedzictwa nad Nysą oraz film podsumowujący w ramach projektu pn. „Pomyśl: Nasze Dziedzictwo – Twoja Przyszłość”

zawarta w dniu..... w Zgorzelcu pomiędzy:

Gminą Miejską Zgorzelec – NIP: 615-17-94-018,

z siedzibą przy ul. Domańskiego 7 w Zgorzelcu,

reprezentowaną przez: Rafała Gronicza - Burmistrza Miasta Zgorzelec

przy kontrasygnacie Skarbnika Miasta - Mieczysława Garbicza,

zwaną w dalszej części umowy „**Zamawiającym**”

a

.....
.....
.....

zwanym w dalszej części umowy „**Wykonawcą**”

o treści następującej:

§ 1

Przedmiot umowy

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do realizacji usługi polegającej na produkcji filmów promujących (spotów) i filmów dokumentujących IV edycję Dni Dziedzictwa nad Nysą oraz filmu podsumowującego w ramach projektu pn. „Pomyśl: Nasze Dziedzictwo – Twoja Przyszłość” tj.:

- Spot reklamowy - 2 sztuki;
- Film promocyjny z wydarzenia – 2 sztuki;
- Materiał filmowy z całego wydarzenia (nieobrobione pliki wideo) – 1 komplet;
- film podsumowujący – 1 sztuka.

2. Miejsca realizacji usługi:

a) Miejski Dom Kultury w Zgorzelcu, ul. Parkowa 1, 59-900 Zgorzelec;

b) Zgorzelec i Görlitz (wycieczki-warsztaty, koncert)

3. Czas trwania usługi:

- 21 października 2022r.: od godziny 18:30 do godziny 21:00;
- 22 października 2022r.: od godziny 10:30 do godziny 16:30;
- 23 października 2022r.: od godziny 9:30 do godziny 17:00.

4. Opis przedmiotu zamówienia

Dwujęzyczny spot reklamowy - zapowiedź wydarzenia:

Spot reklamowy zapowiadający wydarzenie w dwóch wersjach językowych – język polski i język niemiecki;

- a) czas trwania spotu – 30 sekund;

- b) spot musi zawierać następujące elementy: zapowiedź czwartej edycji Dni Dziedzictwa Nad Nysą, ujęcie budynku Miejskiego Domu Kultury w Zgorzelcu oraz ujęcia z I, II i III edycji Dni Dziedzictwa nad Nysą ukazujące warsztaty i wycieczki przekazane przez Zamawiającego, obraz plakatu i ścianki promocyjnej projektu przekazany przez Zamawiającego, datę wydarzenia, elementy programu wydarzenia, podkład muzyczny;
- c) spot w dwóch wersjach proporcji obrazu: orientacja pozioma 16:9 (film przystosowany do publikacji m.in. na portalu YouTube i Facebook) oraz orientacja pionowa 9:16 (przystosowany do publikacji m.in. w Instagram Stories i Facebook Stories)
- d) w dniu podpisania umowy Zamawiający przekaze Wykonawcy materiał filmowy (nieobrobione pliki wideo) z I, II i III edycji Dni Dziedzictwa nad Nysą, który powinien zostać użyty do wytworzenia spotu.
- e) Przekazanie materiału nastąpi poprzez dostarczenie za pomocą poczty elektronicznej odnośnika do platformy online (materiał filmowy z I i II edycji) oraz udostępnienie dysku zewnętrznego w siedzibie Zamawiającego z materiałem z III edycji w dniu podpisania umowy tj. 14.10.2022r. Do pozyskania materiału filmowego Wykonawca użyje własnego sprzętu komputerowego.

Dwujęzyczny film promocyjny z wydarzenia - wersja krótka:

- a) czas trwania filmu: minimum 2 minuty 30 sekund;
- b) film musi zawierać następujące elementy: dokumentacja czwartej edycji Dni Dziedzictwa nad Nysą, fragmenty przemówień, warsztatów, koncertu; ujęcia z wycieczek po mieście w Zgorzelcu i Görlitz, wypowiedzi uczestników wydarzenia, tłumaczenie wypowiedzi (j. niemiecki i j. polski) po stronie Wykonawcy, transkrypcja wypowiedzi w formie pliku *.srt., podkład muzyczny.
- c) Wykonawca nagra i przeprowadzi wywiady z uczestnikami wydarzenia. Do realizacji wywiadów Wykonawca wykorzysta system audio w postaci mikrofonu krawatowego lub mikrofonu kierunkowego na tyczce. Wywiady powinny dotyczyć projektu pn. „Pomyśl: Nasze Dziedzictwo – Twoja Przyszłość” oraz tematyki przewodniej czwartej edycji Dni Dziedzictwa Nad Nysą.

Dwujęzyczny film promocyjny z wydarzenia - wersja długa:

- a) czas trwania filmu: minimum 8 minut;
- b) film musi zawierać następujące elementy: dokumentacja czwartej edycji Dni Dziedzictwa nad Nysą, warsztatów, koncertu; ujęcia z wycieczek po mieście w Zgorzelcu i Görlitz, wypowiedzi uczestników wydarzenia, tłumaczenie wypowiedzi (j. niemiecki i j. polski) po stronie Wykonawcy, transkrypcja wypowiedzi w formie pliku *.srt., podkład muzyczny. Wypowiedzi użyte w

wersji długiej filmu promocyjnego powinny różnić się od wypowiedzi użytych w wersji krótkiej filmu promocyjnego.

Dwujęzyczny spot reklamowy - podsumowanie wydarzenia:

- a) czas trwania spotu – 30 sekund;
- b) spot musi zawierać następujące elementy: ujęcia z IV edycji Dni Dziedzictwa nad Nysą tj. ujęcia wycieczek, warsztatów, koncertu; podkład muzyczny;
- c) spot zostanie dostarczony w dwóch wersjach proporcji obrazu: orientacja pozioma 16:9 (film przystosowany do publikacji m.in. na portalu YouTube i Facebook) oraz orientacja pionowa 9:16 (przystosowany do publikacji m.in. w Instagram Stories i Facebook Stories).

Zakończenie każdego z wytworzonych spotów i filmów planszą zawierającą:

- motyw tła z oficjalnego brandingu projektu;
- logotyp programu wraz z symbolem Unii Europejskiej (flaga) i odniesieniem słownym (pod symbolem Unii zawsze musi widnieć pełny napis Unia Europejska, skróty nie są dopuszczalne), nazwa funduszu, z którego finansowany jest projekt, tj. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego;
- formułkę: Projekt pn. „Pomyśl: Nasze Dziedzictwo – Twoja Przyszłość” jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska-Saksonia 2014-2020”;
- herb Miasta Zgorzelec;
- logotyp projektu – dwie wersje językowe;
- logotyp Partnera Projektu - Freie evangelische Gemeinde Görlitz;
- logotyp Partnera Projektu - Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH;
- herb, logotypy i motyw tła zostaną dostarczone przez Zamawiającego w dniu podpisania umowy;
- logotypy powinny zostać umieszczone na białym lub jasnokremowym tle.

Materiał filmowy z całego wydarzenia (surówka):

- a) Materiał z całego wydarzenia musi zawierać: całość wydarzenia z 3 dni (21-23.10.2022r.), wszystkie przemówienia okolicznościowe, warsztaty, wywiady, nagranie koncertu, nagranie wycieczek po Zgorzelcu i Görlitz.
- b) Wszystkie przemówienia, wypowiedzi oraz koncert powinny zostać nagrane w całości, od momentu rozpoczęcia do zakończenia tzw. longiem, z co najmniej jednej kamery statycznej.
- c) Wybrany Wykonawca z każdego elementu wydarzenia powinien wykonać ujęcia dynamiczne, ukazujące osoby występujące oraz publiczność.

Film podsumowujący:

Film podsumowujący projekt pn. „Pomyśl: Nasze Dziedzictwo – Twoja Przyszłość” oraz cztery edycje Dni Dziedzictwa Nad Nysą.

- a) czas trwania filmu: minimum 5 minut;

- b) film musi zawierać następujące elementy: ujęcia z I, II, III i IV edycji Dni Dziedzictwa Nad Nysą oraz wypowiedzi uczestników wydarzeń. Tłumaczenie wypowiedzi (j. niemiecki i j. polski) po stronie Wykonawcy, transkrypcja wypowiedzi w formie pliku *.srt., podkład muzyczny.
5. Termin przekazania poszczególnych części zamówienia:
- spot reklamowy - zapowiedź wydarzenia do dnia 17.10.2022r. do godziny 9:00;
 - spot reklamowy - podsumowanie wydarzenia do 25.10.2022r. do godziny 12:00;
 - film promocyjny z wydarzenia - wersja krótka do 26.10.2022r. do godziny 12:00;
 - film promocyjny z wydarzenia - wersja długa do 07.11.2022r. do godziny 12:00;
 - całość materiału (nieobrobione pliki wideo) do dnia 15.11.2022r. do godziny 12:00.
 - film podsumowujący – do dnia 30.11.2022r. do godziny 12:00.
6. Wykonawca zobowiązany jest wziąć udział w spotkaniu konsultacyjnym z Zamawiającym w dniu 14.10.2022r. o godz. 9.00 celem podpisania umowy, dokonania wizji lokalnej, omówienia szczegółowej lokalizacji poszczególnych działań oraz przekazania materiałów przez Zamawiającego. Miejsce spotkania: siedziba Zamawiającego i Miejski Domu Kultury w Zgorzelcu.
7. Wykonawca musi zapewnić odpowiednią liczbę operatorów i sprzętu – tj. 2 komplety w dniach 21.10.2022r. - 23.10.2022r. Film i spoty w jakości Full HD. Komplet oznacza 1 operatora i 1 kamerę.
8. Spoty reklamowe, filmy promocyjne oraz film podsumowujący zostaną przekazane na odpowiednich nośnikach Zamawiającemu: pendrive, WeTransfer lub Dropbox. Materiał filmowy z całego wydarzenia (surówka) zostanie przekazany Zamawiającemu na pamięci przenośnej (pendrive, dysk zewnętrzny)
9. Zamawiający zastrzega możliwość zgłoszenia nieograniczonej liczby korekt (poprawek) do przekazanego przez Wykonawcę materiału filmowego powstałego w ramach przedmiotowego zamówienia.
10. Wykonawca dokona zmian/poprawek w wytworzonym materiale filmowym w ciągu 1 dnia roboczego od daty zgłoszenia ich przez Zamawiającego.
11. Zamawiający zastrzega sobie możliwość dokonania zmian w harmonogramie godzinowym świadczenia usługi w wymiarze nie większym niż 60 minut do dnia 19 października 2022 r.
12. Pozyskanie licencji na wykorzystanie podkładów muzycznych po stronie Wykonawcy.
13. Wykonawca przeniesie na Zamawiającego prawa własności do wszystkich materiałów powstałych w ramach powyższego zamówienia.
14. Wszystkie materiały udostępnione przez Zamawiającego, w tym materiał filmowy (surówka) z I, II i III edycji Dni Dziedzictwa nad Nysą, mogą zostać użyte przez Wykonawcę tylko w celu realizacji powyższego zamówienia.
15. Wykonawcy muszą posiadać wszelkie, niezbędne uprawnienia (świadectwa) i ubezpieczenia uprawniające do korzystania z dronów (operatorów dronów),

uprawniające do ich wykorzystywania w celach innych niż loty sportowe i rekreacyjne.

16. Zamawiający nie odpowiada za sprzęt używany do realizacji zamówienia i nie posiada ubezpieczenia na sprzęt Wykonawcy.

17. Wszelkie dodatkowe koszty, w tym koszty transportu, noclegu i wyżywienia po stronie Wykonawcy.

§ 2

Obowiązki Stron

Wykonawca zobowiązuje się do realizacji usługi polegającej na produkcji filmów promujących (spotów) i filmów dokumentujących IV edycję Dni Dziedzictwa nad Nysą oraz filmu podsumowującego w ramach projektu pn. „Pomyśl: Nasze Dziedzictwo – Twoja Przyszłość” zgodnie z niniejszą umową, zasadami współczesnej wiedzy oraz obowiązującymi w tym zakresie przepisami.

§ 3

Odbiór

1. Miejscem odbioru usługi będzie: Miejski Dom Kultury w Zgorzelcu, ul. Parkowa 1, 59-900 Zgorzelec.

2. Potwierdzeniem przyjęcia wykonanej usługi przez Zamawiającego będzie podpisanie przez Zamawiającego protokołu odbioru bez uwag.

§ 4

Warunki płatności

1. Wykonawcy, z tytułu wykonania przedmiotu umowy przysługuje wynagrodzenie ryczałtowe w kwocie: PLN brutto (słownie:.....,groszy).

2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 płatne będzie w terminie 14 dni od dnia otrzymania faktury przez Zamawiającego, przelewem na rachunek Wykonawcy nr:.....

3. Podstawą do wystawienia faktury przez Wykonawcę będzie potwierdzenie przyjęcia wykonania przedmiotowej umowy przez Zamawiającego poprzez podpisanie protokołu odbioru bez uwag o którym mowa w § 3 ust. 2.

4. Na fakturze musi znaleźć się zapis: Filmy promujące (spoty) i filmy dokumentujące IV edycję Dni Dziedzictwa nad Nysą oraz film podsumowujący w ramach projektu pn. „Pomyśl: Nasze Dziedzictwo – Twoja Przyszłość”

5. Zamówienia dodatkowe na zlecenie Zamawiającego wykonywane będą na podstawie odrębnej umowy zawartej przez Zamawiającego z Wykonawcą.

§ 5

Odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:

a) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy - w wysokości 0,5 % wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust.1 za każdy dzień zwłoki w realizacji przedmiotu

niniejszej umowy, licząc od dnia następnego po upływie terminu określonego w niniejszej umowie;

b) z tytułu odstąpienia od wykonania przedmiotu niniejszej umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, w wysokości 20% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 niniejszej umowy.

2. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną z tytułu nieuzasadnionego odstąpienia przez Zamawiającego od umowy w wysokości 20 % wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1.

3. Jeżeli kara umowna z któregośkolwiek wymienionego w umowie tytułu nie pokrywa całej poniesionej szkody, strona która poniosła szkodę, może dochodzić odszkodowania uzupełniającego, dokumentując swoje roszczenie wyliczeniem rzeczywiście poniesionych szkód oraz ich ścisłym związkiem z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem danego zobowiązania umowy przez stronę drugą.

4. Kara umowna powinna być zapłacona przez stronę, która naruszyła postanowienia umowy, w terminie 14 dni od daty wystąpienia przez drugą stronę z żądaniem zapłaty. Zamawiający w razie zwłoki w zapłacie kary przez Wykonawcę może potrącić należną mu karę z należności Wykonawcy.

5. Wykonawca w przypadku zwłoki Zamawiającego może dochodzić zapłaty na drodze sądowej.

§ 6

Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

2. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy oraz harmonogramu wykonywania prac dla swej ważności wymagają zachowania formy pisemnej.

3. Umowę sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, tj. 3 egzemplarze dla Zamawiającego i 1 dla Wykonawcy.

4. Strony wskazują, iż sądem właściwym dla rozwiązania sporów powstałych na tle wykonywania niniejszej umowy, będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

ZAMAWIAJĄCY

.....

WYKONAWCA

.....